



2 de noviembre de 2018

(18-6889)

Página: 1/10

Comité de Agricultura

Original: francés

NOTIFICACIÓN

La siguiente comunicación, de fecha 4 de septiembre de 2018, se distribuye a petición de la delegación de **Suiza**. La notificación, correspondiente al año civil **2016**, se refiere a los compromisos en materia de ayuda interna (**cuadro DS.1** y cuadros justificantes pertinentes).

Cuadro DS.1

AYUDA INTERNA: SUIZA-LIECHTENSTEIN

PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: AÑO CIVIL 2016

Medida Global de la Ayuda Total Corriente

Nivel de compromiso en relación con la MGA Total	Moneda	MGA Total Corriente
(de la Sección I de la Parte IV de la Lista)	(de la Sección I de la Parte IV de la Lista)	(de los cuadros justificantes adjuntos)
1	2	3
4.257	FS (millones)	1.360,46

Cuadro justificante DS.1

AYUDA INTERNA: SUIZA-LIECHTENSTEIN

PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: AÑO CIVIL 2016

Medidas exentas del compromiso de reducción - "Compartimento verde"

Categoría a que corresponde la medida	Denominación y descripción de la medida, con referencia a los criterios establecidos en el Anexo 2	Valor monetario FS (millones)	Fuente de los datos	Nota
1	2	3	4	
2. Servicios generales				
2. a) Investigación		127,2	OFAG	
	Subtotal:	127,2		
2. b) Lucha contra plagas y enfermedades		48,8	OFAG/OVF/CFL	
	Subtotal:	48,8		
2. c) Servicios de formación				
	Subtotal:			
2. d) Servicios de divulgación y asesoramiento		11,6	OFAG	
	Subtotal:	11,6		
2. e) Servicios de inspección	Control de la calidad de la leche y de las frutas y hortalizas, y control de las vendimias	4,5	OFAG/OVF/CFL	
	Subtotal:	4,5		
2. f) Servicios de comercialización y promoción	Promoción de las ventas	62,3	OFAG/CFL	
	Subtotal:	62,3		
2. g) Servicios de infraestructura	Mejora de las estructuras, incluido el mejoramiento de tierras (de carácter general y en caso de condiciones meteorológicas extremas)	83,8	OFAG	
	Subtotal:	83,8		
2. h) Otros servicios generales	Subsidios familiares a los pequeños agricultores y a los trabajadores agrícolas (notificado por motivos de transparencia)	91	AFF/OFAS	
	Gastos cantonales para la agricultura: administración, mejoramiento de tierras y construcciones rurales, cuidado de los animales, medidas sanitarias y sociales	327	AFF	
	Subtotal:	418		
3. Constitución de existencias públicas con fines de seguridad alimentaria				
	Subtotal:			
4. Ayuda alimentaria interna				
	Subtotal:			
5. Pagos directos a los productores				
6. Ayuda a los ingresos desconectada	Contribución de transición	162,2	OFAG	
	Pagos directos generales: indemnización por prestaciones de interés general (protección y mantenimiento del paisaje rural, preservación de la viabilidad del medio rural, suministro, complemento de los ingresos obtenidos a través del mercado)	3,3	CFL	
	Subtotal:	165,5		
7. Seguro de los ingresos y red de seguridad de los ingresos				
	Subtotal:			

Categoría a que corresponde la medida	Denominación y descripción de la medida, con referencia a los criterios establecidos en el Anexo 2	Valor monetario FS (millones)	Fuente de los datos	Nota
1	2	3	4	
8. Socorro en casos de desastres naturales		0,5	OFAG	
	Subtotal:	0,5		
9. Programas de retiro de productores				
	Subtotal:			
10. Programas de detracción de recursos	Ayudas para la reconversión profesional	-		
	Subtotal:	-		
11. Ayudas a la inversión	Créditos a la inversión (condonación de los intereses sobre el total de los créditos concedidos)	15,3	OFAG	
	Asistencia a las explotaciones agrícolas (condonación de los intereses sobre el total de los créditos concedidos)	-	OFAG	
	Asistencia para el mejoramiento de la cría de ganado	34,2	OFAG/CFL	
	Subtotal:	49,5		
12. Programas ambientales	Contribución a la biodiversidad	303,5	OFAG/CFL	
	Contribución a la creación de redes	96,7	OFAG	
	Contribución para la agricultura biológica	45,1	OFAG	
	Contribución para el cultivo extensivo de cereales, girasol, guisantes proteaginosos, habas y colza	34,3	OFAG	
	Contribución para la producción de leche y carne basada en el pastoreo	109,2	OFAG	
	Contribución al bienestar de los animales	269,1	OFAG	
	Contribución para técnicas de esparcido que reducen las emisiones contaminantes	10,9	OFAG	
	Contribución para técnicas de explotación que preservan el suelo	13,5	OFAG	
	Contribución para la utilización de técnicas de aplicación precisas	0,6	OFAG	
	Contribuciones para prestaciones ambientales específicas: producción extensiva, agricultura biológica, acondicionamiento y explotación de superficies de compensación ecológica, programas para el cuidado de animales, protección de los recursos hídricos	14,3	OFAG	
	Contribución para las pasturas de verano	124,6	OFAG/CFL	
	Subtotal:	1.021,8		
13. Programas de asistencia regional	Contribución para el mantenimiento de un paisaje abierto	140,6	OFAG	
	Contribución para los terrenos en pendiente	107,4	OFAG/CFL	
	Contribución para los terrenos en fuerte pendiente	12,6	OFAG	
	Contribución para las superficies vitícolas en pendiente	12	OFAG	
	Contribución para el pastoreo de montaña	109,6	OFAG	
	Contribución para la producción en condiciones difíciles	160,2	OFAG	
	Contribución para la calidad del paisaje	141,7	OFAG	
	Subtotal:	684,1		
14. Otros pagos directos a los productores				
	Subtotal:			
Total del compartimento verde		2.727,6		

AFF: Administration fédérale des finances (Administración Federal de Finanzas)

OFAG: Office fédéral de l'agriculture (Oficina Federal de Agricultura)

OVF: Office vétérinaire fédéral (Oficina Veterinaria Federal)

OFAS: Office fédéral des assurances sociales (Oficina Federal de Seguridad Social)

CFL: Chancellerie du gouvernement de la Principauté de Liechtenstein (Cancillería del Gobierno del Principado de Liechtenstein)

Cuadro justificante DS.4

AYUDA INTERNA: SUIZA-LIECHTENSTEIN

PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: AÑO CIVIL 2016

Cálculo de la Medida Global de la Ayuda Total Corriente

Designación de los productos de base (con inclusión de la MGA no referida a productos específicos)	MGA por productos específicos (de los cuadros justificantes DS.5 a DS.7)	Medidas de la ayuda equivalentes por productos específicos (del cuadro justificante DS.8)	Total (2 + 3)	Valor de la producción ¹		MGA Total Corriente	Nota
	FS (millones)	FS (millones)	FS (millones)	FS (millones)		FS (millones)	
				Cuantía	5% del valor		
1	2	3				4	
Otras leguminosas en grano	5,9		5,9	9,1	0,5	5,9	
Remolacha azucarera	34,1		34,1	104,6	5,2	34,1	
Frutas	2,3		2,3	334,5	16,7	0 (de minimis)	
Lana	0,5		0,5	0,2	0,0	0,5	
Leche y productos lácteos	293,3		293,3	2.082,4	104,1	293,3	
Huevos	1,7		1,7	245,5	12,3	0 (de minimis)	
Oleaginosas	17,9		17,9	82,4	4,1	17,9	
Semillas	1,6		1,6	20,5	1,0	1,6	
Soja	1,7		1,7	2,4	0,1	1,7	
Tabaco	7,36		7,36	16,6	0,8	7,36	
Carne de animales de la especie bovina	3,1		3,1	1.394,9	69,7	0 (de minimis)	
Total MGA no referida a productos específicos del cuadro justificante DS.9			998,1	10.285,9	514,3	998,1	
TOTAL						1.360,46	

1 Valor de la producción suiza comunicado por la Oficina Federal de Estadística (datos provisionales). No se dispone de datos sobre el valor de la producción correspondiente al Principado de Liechtenstein.

Cuadro justificante DS.5

AYUDA INTERNA: SUIZA-LIECHTENSTEIN

PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: AÑO CIVIL 2016

Medidas globales de la ayuda por productos específicos: sostenimiento de los precios del mercado

Designación de los productos de base	Período de notificación			Categoría(s) a que corresponde(n) la(s) medida(s)	Precio administrado aplicado FS	Precio exterior de referencia (generalmente de AGST) FS	Producción con derecho a ayuda	Derechos/gravámenes conexos FS (millones)	Sostenimiento de los precios del mercado: total ((4-5)*6)-7 FS (millones)	Fuente de los datos	Nota
	Tipo	De	A								
1	2			3	4	5	6	7	8	9	
Tabaco	AC	1.1.2016	31.12.2016	Sostenimiento de los precios	16.350/t	8.993/t	1.000 t		7,36	OFAG	
Total, tabaco									7,36		

OFAG: Office fédéral de l'agriculture (Oficina Federal de Agricultura)

Cuadro justificante DS.6

AYUDA INTERNA: SUIZA-LIECHTENSTEIN

PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: AÑO CIVIL 2016

Medidas globales de la ayuda por productos específicos: pagos directos no exentos

Designación de los productos de base	Período de notificación			Categoría(s) a que corresponde(n) la(s) medida(s)	Precio administrado aplicado	Precio exterior de referencia (generalmente de AGST)	Producción con derecho a ayuda	Total de pagos directos basados en el precio ((4-5)*6) FS (millones)	Otros pagos directos no exentos	Derechos/gravámenes conexos	Total pagos directos (7+8-9) FS (millones)	Fuente de los datos	Nota
	Tipo	De	A										
1	2			3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Oleaginosas	AC	1.1.2016	31.12.2016	Prima de cultivo					17,9		17,9	OFAG	
Total, oleaginosas				Prima de cultivo							17,9		
Soja	AC	1.1.2016	31.12.2016	Prima de cultivo					1,7		1,7	OFAG	
Total, soja				Prima de cultivo							1,7		
Otras leguminosas en grano	AC	1.1.2016	31.12.2016	Prima de cultivo					5,9		5,9	OFAG	
Total, otras leguminosas en grano				Prima de cultivo							5,9		
Semillas	AC	1.1.2016	31.12.2016	Prima de cultivo					1,6		1,6	OFAG	
Total, semillas				Prima de cultivo							1,6		
Remolacha azucarera	AC	1.1.2016	31.12.2016	Prima de cultivo					34,1		34,1	OFAG	
Total, remolacha azucarera											34,1		

OFAG: Office fédéral de l'agriculture (Oficina Federal de Agricultura)

Cuadro justificante DS.7

AYUDA INTERNA: SUIZA-LIECHTENSTEIN

PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: AÑO CIVIL 2016

Medidas globales de la ayuda por productos específicos: otra ayuda por productos específicos y MGA total por productos específicos

Designación de los productos de base	Período de notificación			Categoría(s) a que corresponde(n) la(s) medida(s)	Otros desembolsos presupuestarios por productos específicos FS (millones)	Otra ayuda por productos específicos (incluir datos sobre el cálculo) FS (millones)	Derechos/gravámenes conexos	Otra ayuda por productos específicos: total (4+5-6) FS (millones)	Sostenimiento de los precios del mercado (cuadro justificante DS.5) FS (millones)	Pagos directos no exentos (cuadro justificante DS.6) FS (millones)	MGA total (7+8+9) FS (millones)	Fuente de los datos	Nota
	Tipo	De	A										
1	2			3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Total, tabaco									7,36		7,36		
Total, oleaginosas										17,9	17,9		
Total, soja										1,7	1,7		
Total, otras leguminosas en grano										5,9	5,9		
Total, semillas										1,6	1,6		
Total, remolacha azucarera										34,1	34,1		
Leche y productos lácteos	AC	1.1.2016	31.12.2016	Sostenimiento de los precios del mercado (primas suplementarias por la leche transformada en queso y por el abastecimiento de forraje sin ensilar)	293,3	0	0	293,3				OFAG	
Total, leche y productos lácteos								293,3			293,3		

Designación de los productos de base	Período de notificación			Categoría(s) a que corresponde(n) la(s) medida(s)	Otros desembolsos presupuestarios por productos específicos FS (millones)	Otra ayuda por productos específicos (incluir datos sobre el cálculo) FS (millones)	Derechos/gravámenes conexos	Otra ayuda por productos específicos: total (4+5-6) FS (millones)	Sostenimiento de los precios del mercado (cuadro justificante DS.5) FS (millones)	Pagos directos no exentos (cuadro justificante DS.6) FS (millones)	MGA total (7+8+9) FS (millones)	Fuente de los datos	Nota
	Tipo	De	A										
1	2			3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Carne de animales de la especie bovina	AC	1.1.2016	31.12.2016	Sostenimiento de los precios del mercado	3,1	0	0	3,1				OFAG	
Total, carne de animales de la especie bovina								3,1			3,1		
Huevos	AC	1.1.2016	31.12.2016	Sostenimiento de los precios del mercado	1,7	0	0	1,7				OFAG	
Total, huevos								1,7			1,7		
Frutas	AC	1.1.2016	31.12.2016	Existencias de garantía (jugos de frutas con pepitas concentrados)	0,5	0	0	0,5				OFAG	
Frutas	AC	1.1.2016	31.12.2016	Ayuda para la valorización de las frutas	1,8	0	0	1,8				OFAG	
Total, frutas								2,3			2,3		
Lana	AC	1.1.2016	31.12.2016	Sostenimiento de los precios del mercado	0,5	0	0	0,5				OFAG	
Total, lana								0,5			0,5		

OFAG: Office fédéral de l'agriculture (Oficina Federal de Agricultura)

CFL: Chancellerie du gouvernement de la Principauté de Liechtenstein (Cancillería del Gobierno del Principado de Liechtenstein)

Cuadro justificante DS.9

AYUDA INTERNA: SUIZA-LIECHTENSTEIN

PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: AÑO CIVIL 2016

MGA no referida a productos específicos

Categoría(s) a que corresponde(n) la(s) medida(s)	Período de notificación			Desembolsos presupuestarios no referidos a productos específicos FS (millones)	Otra ayuda no referida a productos específicos (incluir datos sobre el cálculo) FS (millones)	Derechos/ gravámenes conexos FS (millones)	Ayuda no referida a productos específicos: total (3+4-5) FS (millones)	Fuente de los datos	Nota
	Tipo	De	A						
1	2			3	4	5	6	7	
Contribuciones para la seguridad del abastecimiento: • Contribución de base	AC	1.1.2016	31.12.2016	818,2			818,2	OFAG	
Contribuciones para la seguridad del abastecimiento: • Contribución para las tierras abiertas y los cultivos perennes	AC	1.1.2016	31.12.2016	112,2			112,2	OFAG	
Contribuciones para la tenencia de animales que consumen forrajes bastos	AC	1.1.2016	31.12.2016	2,2			2,2	CFL	(1)
Reembolso del impuesto sobre los carburantes para los agricultores	AC	1.1.2016	31.12.2016	65,5			65,5	DGD	
TOTAL							998,1		

OFAG: Office fédéral de l'agriculture (Oficina Federal de Agricultura)

DGD: Direction générale des douanes (Dirección General de Aduanas)

CFL: Chancellerie du gouvernement de la Principauté de Liechtenstein (Cancillería del Gobierno del Principado de Liechtenstein)

- (1) Los animales que consumen forrajes bastos son los de las especies bovina y equina, así como las ovejas, las cabras, los bisontes, los búfalos, los ciervos, las llamas y las alpacas. La contribución no se paga por animal sino por unidad de ganado mayor que consume forrajes bastos. Para obtener información más detallada sobre esta unidad, sírvase consultar la orden (en alemán):

https://www.gesetze.li/konso/2009264000?search_text=lbav&search_loc=abk_list&lnr=&lqblid_von=&observe_date=30.01.2018.